السنة الثانية — العدد ٦٥

صاحب امتياز الجريدة ومحررها
بولس شحاده

المدير المسؤول
الدكتور نقولا شحاده

العنوان التلغرافي
القدس «مرآة الشرق»
صندوق البوسطه — ٢٣١

مرآة الشرق

جريدة عربية سياسية حرة تصدر مرتين في الاسبوع موقتا

MERAAT AL-SHERK

الاشتراك السنوي
في فلسطين — ١٠٠ غرشاً
وفي سائر الجهات — ١٢٥ غرش
او ست دولارات
«الدفع سلفاً»

الرسائل لا ترد لاصحابها نشرت ام لم تنشر

الاعلانات يتفق عليها مع الاداره

القدس الشريف ٧ كانون الاول ١٩٢٠ — الثلاثا — ٢٦ ربيع اول ١٣٣٩

قد فاقت انكلترا من سباتها

انقلاب الراي العام

قالت جريدة المورننج بوست

يجب ان تكون شروط الانتداب التي تعرض على جمعية الامم شروطا واضحة يحة تضمن ...للعرب من الحقوق التاريخة التي لا جدال فيها في فلسطين وان يقتضي ذلك وان هذا الانتداب لا يحقق الاماني السياسية الصهيونية وانه فلسطين وطنا قوميا لليهود .

... المورننج بوست وفيها حملات شديدة على الصهيونيين ... هناك انقلابا عظيما في السياسة البريطانية بل في السياسة ... نتائجه في الشرق في القريب العاجل. ونحن لا نخال ...ج بوست تنطق بلسان محرريها . بل هي تنطق بلسان مئات ... الذين عرفوا الى اين تؤدي بهم السياسة البلفورية في مصير ...صرت الحكومة البريطانية على تنفيذها حرفا حرفا .

...رة الصهيونيه التي اخرجتها ازمة الحرب الاقتصادية الهائلة الى حيز ... ، تلك الفكرة التي صدرت عن وعد رجل رأى الضيق يكتنفه من كل جانب فالتجأ الى مواعيد لم ير بدأً منها ليدرأ عنه الاخطار التي تتهدده لا يمكن ان تلاقي تربة مخصبة في بلاد مثل فلسطين . فلا غرو والحالة هذه اذا رأينا ساسه انكلترا يوم زال الخطر يحاولون ان يفسروا وعد بلفور تفسيراً يرضي اهل هذه البلاد و يغضب الصهيونيين . ولا بد ان من جملة الاسباب التي جمات انكلترا على تحولها عن عزمها وارائها السابقة هي انها لا تطمئن الى الشعب اليهودي ذلك ان اليهودي الذي اعتاد على الشتات وانقسام الكلمه كل هذه المدة الطويلة لا يقدر الا ان يعيش مشتتاً فلما حاولت انكلترا ان تعطيه فلسطين وجربت في بادئ الامر ان تسير معه جنباً الى جنب في سياسه هذه البلاد وجدت ان عملها هذا من اصعب الامور كما شهد بذلك واعترف به كثيرون من كبارها الذين كانوا في فلسطين بل لما رأت بثاقب بصرها ان الشعب اليهودي لا يعيش الا منفرداً متشتتاً وانه لا يخلص للدولة الحاكمة الا في ما يعود عليه بالنفع كما يظهر ذلك من تاريخهم وانه شعب ابدا تأمر ناقم ينتهز الفرص لقلب كل حكومة حكمته — لما رأت ذلك علمت ان خير حل لهذه المعضلة السياسيه هو تفسير وعد بلفور تفسيرا يكون في جانب الوطنيين لا في جانب اليهود .

ومما لا ريب فيه ان الشعب اليهودي هو الشعب الوحيد الذي لا يستطيع الايام ان تحوله عن يهوديته وتقاليده وافكاره وروحياته الموروثة بل هو الشعب الذي لم يستطع قط ان يحكم نفسه او يحكم غيره من الشعوب. وهذه حقيقة لا تعزب عن اذهان السياسيين من الانكليز فان اقطاب السياسه عندهم يعلمون حق العلم ان الشعب اليهودي متى ثبتت اقدامه في فلسطين لا يلبث ان يقلب لانكلترا ظهر المجن كما قلبه لغيرها من قبلها متى آنس في نفسه القوة ووجد الفرصة السانحة . فتكون انكلترا في اعطائها فلسطين لليهود أشبه بامة حاربت فانتصرت ثم قالت لعدوها تفضل يا مولاي وخذ ما ربحته غنيمة لك. نحن لا نخال ان الشعب الانكليزي قد فقد شعوره لترضى بهذه السياسة الخرقاء التي قد تعود عليه بالوبال العظيم . فليس بدعا ان نرى انقلابا عظيما في الاراء وتغيرا كبيرا في السياسه

والليالي من الزمان حبالى
مثقلات يلدن كل غريبه

ولا ريب ان ابن فلسطين يوم يرى نفسه مستقلا في بلاده وآمن الساحة منيع الجانب يذكر محرري جريدة المورننج بوست فيشيد لهم تمثالا خالدا في فؤاده

«فلسطين والصهيونيون»

جاء في تلغراف خصوصي للمقطم ان جابوتنسكي (وهو الصهيوني المعروف في القدس) بعث للتميس رسالة ملخصها

ان هناك قوماً يسعون باحباط اماني الصهيونيين . وان الصهيونيين لا ينوون ان يحلوا محل العرب الذين يقطنون في الاراضي الزراعية بمتوسط ٧٥ نفساً للميل المربع وهو يقدر ان اليهود سيصرفون في فلسطين في اثناء السنوات الخمس القادمه من ثلاثين الى خمسين مليون جنيه ترجع معظم فائدتها الى العرب وهو ينكر بتاتا ما يقال من ان اليهود مسؤولون عن زيادة النفقات العسكرية في فلسطين

جابوتنسكي والصهيونية

وجاء في مجلة الهاتكفا انه تم الاتفاق بين اللجنة التنفيذية الصهيونية والخواجه جابوتنسكي زعيم الحزب المعارض لها على ما يأتي :

١)ـ تعديل سياسة الانتداب الصهيوني بحيث يكون للصهيونيه الصوت الاعلى في انتخاب المرشحين لمنصب المندوب السامي في فلسطين . وهذا التعديل يوافق قرار مؤتمر يهود فلسطين المنعقد في ديسمبر ١٩١٩

(٢)ـ تعتبر مسألة (الجيش اليهودي) من اهم الغايات الاساسيه في برنامج الجمعيه الصهيونيه سياسياً ومالياً.

(٣)ـ يتم تأليف اللجنه الصهيونيه في فلسطين بالاتفاق مع (لجنه هانفشارم) اما وظيفه الخواجه بوليوس سمون والخواجه م.ن. دى ليتم تنحصر في مراقبه الاعمال الصهيونيه في فلسطين وتقوية الحالة الاقتصادية . ولا حق لهما بنصب او رفت اصحاب الوظائف العليا .

(٤)ـ يشرع بتجديد اللجنه التنفيذيه الصهيونيه في احدى جلسات اللجنه العاملة وذلك في شهر فبراير القادم

وقد انتظم الخواجات جابوتنسكي ، ونايدتش ، وزلاتو بولسكي في دائرة رؤساء جمعيه (فرن هايسود)

بلدية القدس

سيدي صاحب جريدة مرآة الشرق المحترم

ارجوكم نشر رسالتي هذه في جريدتكم الغراء ولكم الفضل

رى جريدتكم منذ ظهرت لعالم الوجود لم تتعرض لشؤون البلدية في القدس الا في القليل النادر مع ان الذي عرفه من صحافتنا ان الانتقادات على البلدية هي من اهم ما تجول فيه فلا ندري ، السبب الذي من اجله لم تطرقوا هذا الباب ؟ ألعله لا بلدية في القدس ام البلدية لم تعمل بعد شيئاً يستحق المدح او الذم ام هناك اسباب اخرى تمنعكم من الخوض في هذا الموضوع

نحن نعتقد ان المرور بذكر البلدية ان مدحا او قدحا قد يأتي بفائدة كبيرة ولذلك فانا ارى ان تنشروا في المرة بعد الاخرى ما ترونه في هذا الشان واسمحوا انا ابتدي بذكر ما عملته البلدية من الاعمال التي لا يجوز ان تسكتوا عنها وهذه هي : ان المخمن في ميزانية البلدية من واردات رسوم المنازل هي ٤٥٠٠ جنيه ومن المعلوم ان جميع مؤسسات الحكومة واكثر الموسسات الدينية والموسسات الاجنبية لا تدفع رسما ولذلك لا يمكن ان يجمع من هذا المبلغ اكثر من ٣٥٠٠ جنيه في حين ان البلدية تنفق نحو ١٧٠٠٠ جنيه في السنة على اقل تعديل ليمكنها ان تقوم بالكناسة والرش والحراسة والتنوير

وقد خصصت الميزانية ان يكون في المدينة ١٢ لوكسا و١٦٠ مصباحا و٥٠ حارسا وقد بلغ عدد الحراس ١٠٠ واللوكس ٤٢ والمصابيح ٢٥٠ ولا يخفى ما في ذلك من النفقات الطائلة التي لا بد للبلدية من ان تتحملها

وان من ينظر الى هذه الارقام لا يسعه الا ان يسلم ان النقص في الميزانية سيكون عظيما هذه السنة

هذا ما عدا عن الاصلاحات الكثيرة التي في نية البلدية ان تقوم بها من مثل تنوير المدينة بالكهرباء وتوسيع الطرق وقد شرعت في تعريض طريق مشووم وماءمن الله. ولا ريب ان مثل هذا الاعمال لا يجوز ان تسكت عنها الصحافة التى اخذت على عاتقها البحث في المسائل العمومية . فنحن ننتظر من جريدتكم الغراء ان تقول كلمتها فى هذا الموضوع لنرى رايكم والسلام

مقدسي

صهيونيو اميركا وفلسطين

تتمة ما سبق

د — المال

ينتج مما ذكرنا ان الجمعية الصهيونية تحتاج لجمع المال اللازم للامور الاتية

ا — الاستثمارات :

(١) لقرض الحكومة الفلسطينية

٢ - لشركة المواثقة الاستعمارية اليهودية ولشركة انجلو فلسطين او البنك العقاري

ب — شبه استثمارات:

٣- للجمعية الصهيونية

٤- للاعمال المائية والكهربائية

٥ - لمشاريع السكن

٦- لبعض المشاريع الزراعية

ج — هبات :

٧- للموسسات الصحيه

٨- للتجري في فلسطين ولتطبيق العلوم

٩- لغرس الاحراج

١٠- للجامعة اليهودية والمكتبات، والمتاحف وما شاكلها

١١- لاستملاك الاراضي

١٢- لحاجات التعليم المحدوده بحيث يترك الفلسطينيين قسم كبير من اعباء التربية يتحملونه بانفسهم .

ح — استعمال المال

يجب ان لا يستعمل المال الا في الغاية التي جمع لاجلها وعند اللزوم تكلف بالاشراف على الصرف جمعيات ولجان او منعطفون خاضعون لمراقبتنا ونحن نأمل ان يدخل بعض الاصلاح على الجمعية الصهيونية بحيث تصبح المراقبة في كثير من الاحوال غير لازمة . ومن الواجب ان يتحقق لدى من يشتركون في تقديم الاموال انها لم تصرف في غير سبيلها سواء في ذلك الاكتتابات او الهبات . ولهذا الغرض يلزم .

١ — ان تصرف نفقات الجمعية الصهيونية العالمية في جميع اعمالها في فلسطين (والمهجر) من اكتتابات الشيكاليم Shekalmi

٢ — ان تصرف نفقات الجمعية الصهيونية في الولايات المتحدة وكذا الجمعيات المحلية الاخرى ، من اكتتابات اعضائها او من الهبات الخاصة الممنوحة للادارة او لنشر الدعوة (بروباغندا) الصهيونية

٣ — لا يصرف اي مبلغ من المال المجموع بطريق الاكتتاب او الهبة لسد نفقات الجباية الا اذا كان المبلغ معيناً في (دفتر البيان) Psospectus قبل الشروع في الجباية ويجب ان يقدم عنه تفصيل حسابي تام في كل وقت

ط — اللجان

اللجان التي تقوم بوظائف خاصة تنتدبها الصهيونية اليها مباشرة او بالواسطة تمتاز عن بعضها بحسب اهمية الوظائف ولزومها . وعلى هذا فستؤلف لجنة خاصة Board of Trustees تكون مسؤولة امام الجمعية الصهيونية في الولايات المتحدة ، وجمعية التوزيع المتحدة Joint Dist. Committee عن اعمال الاتحاد الطبي الصهيوني Medical Unit -

ي — تجديد الجمعية الصهيونية في الولايات المتحدة

لا يسعنا في هذا المقام ان نبحث في الشكل الذي ستقر عليه الجمعية الصهيونية في الولايات المتحدة لكثرة تشعبات هذه المسألة التي ستقضى فيها لجنة خاصة بعد ان تنظر في الوجوه التي تع... عليها . وعلى كل فان تجد ... سيسير على صو... مقابلة ال...

...

شـ...

العبارة

(انا وصلنا

قد خرجنا من ...

العمل والتنفيذ .

ك . — التعاون

علاوة عما ... يحسن بنا ان ... نسى ان مشروعنا يؤول الى اجتذاب جميع اليهود لمعاونتنا وبالخاصة اولئك الذين لا يرغبون في انشاء الصهيونية ولكنهم ميالون الى الاشتراك مع الجمعية الصهيونيه في ترقية فلسطين

اخبار خارجية

من اخبار روتر ان مجلس النواب الايطالي وافق على معاهدة رابلو. وان اللجنة العسكرية في جمعية الامم قررت ان تدعو الولايات المتحدة الى اشتراك غير رسمي للنظر في مسألة انقاص السلاح .

لندن. — تبحث المؤتمر الانكليزي الفرنساوي في حدود فلسطين

ويتنظر الفراغ منها قريبا .

واشنطن .خطب المستر لودج زعيم الجمهوريين في مجلس الشيوخ انه يجب الاتفاق مع كندا واستراليــا على مسألة مهاجرة الاسيويين الى اميركا لان خطرها واحد على الثلاث

.لندن .يقال ان وزراء الحلفاء عند اجتماعهم سيبحثون في الغاء الامتيازات الاجنبية في مصروحدودسوريا وفلسطين

.روبية طلب الترك من مؤتمر الحلفاء في لندن الاعتراف بسيادة السلطان الفعلية عــلى البلاد التركية . واستقلال تركيا نحو السيادة العثمانيه وستعترف تركيا بمقابل ذلك باستقلال ازمينيا .

اخبار اليونان

وميه يؤكدون ان الملك قسطنطين سيبحر البندقيه الى اثينا وقد. توقفت الاعمال تماما بسبب الحالة السياسيه وهبط سعر ...اني في باريس الى ٨٥ فرنكا

التسليف .

...كليزي

...به

...سار

...حيين الى

...بين وان يجعل

المفاوضات بين اللويد

...ع قد ادت الى زيادة التوثيق

...اء الحكومتين في مسألة اليونان

...نتمل ان يسمح لقسطنطين بالجلوس على العرش اذا ابعد زعمــاء الحزب المشايع لالمــنيا عن السلطه .

اخبار ايرلاندا

لندن . قدرت الخسارة في ليفربول من الحريقه التي سببها الايرلانديون بثلاثة ارباع مليون جنيه . فاحترقت الوف الاطنان من القطن

لندن في ٢ دسمبر — غير مجلس الاعيان مشروع قانون ارلندا تغييراً جوهريا وفشلت الوزارة فاقترح احد الاعيان انشاء مجلس شيوخ لجنوب ارلندا للدفاع عن مصالح الاتحاديين هناك فقبل المجلس التعديل ورفض معارضة وزيره الحقانيه وجرى مثل هذا في اقتراح اخر لشمال ارلندا

الغيت الوزارة في دمشق وعين حقي بك العظم حاكماً عاماً

جاء في تلغراف للمقطم انهم ينتظرون وصول الامير فيصل الى لندن .

امبراطور المانيا في حالة النزع .

اتسعت شقة الخلاف بين روسيا وانكلترا

لندن

(جاء في تلغراف من لندن ان اللورد ...ربون اشار في مجلس النواب الى جعل العبرانيه لغه رسمية في فلسطين وقال ان يهود فلسطين يتكلم معظمهم الاسبانيه ثم اليديه فقال اللورد كروفورد ان جعل العبرانية لغه رسميه هو احدى الخطوات الاولى في تنفيذ تصريح بريطانيا عن الوطن القومي لليهود وانهُ علم ان نحو ٧٠ في المئه من يهود فلسطين يتكلمون العبرانيه الفصحى)

اجتمع المسيو فوسيلار عن فرنسا والمستر كامر عن بريطانيا والسنيور غالي عن ايطاليا في وزارة الخارجيه البريطانيه للنظر في حدود فلسطين .

{ محلية }

«المجلس الاستشاري»

يلتئم اليوم المجلس الاستشاري في القدس للمرة الثالثه وستدوم جلساته اليوم وغدا . اجل اننا لم نر بعد القوانين الجديدة التي سنها في المرة الاولى والثانيه ولا يمكننا ان نحكم كم لاقتراحات هــذا المجلس من الاهمية في عين الحكومه غير اننا نامل ان لا يذهب الوقت الذي يصرفه هذا المجلس ضياعا بل نرى مــن اهتمام الحكومه باقتراحاته الوطنيه المفيــدة ما يحقق امالنا بها .

ازمة تجارية

يجتاز التجار اليوم وعـلى الاخص تجار حيفا ازمه تجارية هائلة لم يعهدوا بمثلها من قبل والسبب في ذلك ان المصارف امتنعت من تسليف المال والحكومه لا تاذن بشحن ما عندهم من الحبوب . تلك مسألة نلفت انظار الحكومه اليها . .

وفاة

...ت اخبار يافا وفاة المأسوف عليها انيسه داود العيسى من عائلة العيسى المشهورة وقــد احتفــل بتشييع جنازتهــا احتفالا مهيبا. تغمدها الله برحمته واسكنهــا فسيح جنته .

المؤتمر الفلسطيني العربي

تقرر انتخاب كل من السادة عارف باشا الدجاني وصالح عبد اللطيف الحسيني وافتيم المشبك وشكري الكرمي وابراهيم الشماس وبولس شحــاده الى المؤتمر الفلسطيني الذي تقرر عقده في مدينة حيفــا وسيغادر الوفد مدينه القدس في ١٠ من هــذا الشهر

جاءنا من رام الله انه بينما كان توفيق ابن الخوري ايوب عائداً من اللد اذا بجماعة من اللصوص تصدوا له في وادي جريوت فسلبوا امواله وبغله وعروه ثم اوثقوا يديه ورجليه وطرحوه على الشوك بعيدا من الطريق وفروا فاستطاع المذكور بعد التيا والتي ان يحل وثاق رجليه باسنانه وجاء الى رام الله موثوق اليدين

وجاءنا من بيرزيت ان جماعه من اللصوص ايضاً هجموا على الرعاة واخذوا جميــع ما معهم من المواشي . فعسى ان تهتم الحكومه بقطع دابر اللصوصيه من البلاد

اعلانات

MERAAT AL - SHERK

Tuesday December 7 1920

The situation in England, especially as regards Near Eastern questions, is quite unsettled. There seems to have developed of late a change of policy towards Zionism and Zionist aspirations. This is reflected not so much in official circles as in the press and in public opinion at large. The British people seem to have awakened to the fact that Zionist aspirations are in reality antagonistic to the best interests of the Empire, and are in direct opposition to their Colonial ideals and traditions. At best, the encouragement of a Jewish State in Palestine is an innovation in Colonial management. It is only an experiment which Britian can ill afford to put into full effect in such perplexed times. The Balfour vague promise, made in days when promises were quite the order of the day and in vogue at atl political circles, begins to appear in a different light from what it did during the War.

Britain. we hope, is beginning to realize that Arabic aspirations and ideals are just as worthy of encouragement as those of the Jews. Their right to an independent existence and civilization can hardly be disputed by those most opposed to them. We do not believe it is to the best interests of Britain to thwart the Arab ideals, and we hope that England has now ...un to realize it.

and Comments.

. event ...x place at ... House yes...n, where Mr. ...el, the son of ...mmissioner was ...The bride was ...dassa Grasovsky. ...me has rarely seen ...ch splendour in modern times. Hundreds of people from all over the country were present. The bridegroom, after the ciremony was photographed in Arab dress. Congratulations for both bride and bridegroom!

The world seems to be passing through a commerial crisis. Palestine also is hard hit. Conditions here and at Haifa especially have reached a point where something really ought to be done. Can't a permit be granted to export more things which are not strictly living necessities? We understand great quantities of Dora and Barley are accumulated in the country. Some of it can be easily dispensed with for the outside. This may benefit the country in encouraging other imports, and it may ease a bit the situation in general.

Cases of thefts, burglaries, and robberies are by no means on the decrease, according to the reports we are receiving. The Ramallah, Nablus and Jaffa roads as well as the Jenin-Haifa road are the ones mostly affected. If the Government will establish Genderma stations at Wadi Jaruit and at Wadi Milh, it will certainly make it harders for criminals to infest those places.

The Advisory Council will meet again today for its third session. Of course we have not seen yet the new proclomations after its first and second sessions and we cannot judge how much heed is paid to their suggestions by the Government. Some of these suggestions, we cannot but say, have been to the best interests of the country, and we hope to see them incorporated in the new laws.

من الادارة

لا حاجة بنا ان نذكر مشتركي جريدتنا ان السنة الاولى قد مضت وان كثيرين منهم لم يسددوا ما عليهم من قيمة الاشتراكات وهو امر لا يرضى به من كان ذا وجدان حي ووطنية صحيحة فمن لم يرسل قيمة اشتراكه بعد فالمرجو ان يرسلها اما حوالة على البوسطة واما ورقة مالية طي رسالة مضمونة وله الفضل

يحتاج دار الحكومة الى ثلاثه من الرجال او النساء من الذين يحسنون الكتابه على الالة الكتابه . وستعطي راتبا كبيرا للمبرزين او المبرزات . ليستدع فقط الذين او اللواتي تؤهلهم صفاتهم العالية لهذا العمل وعنوان هو العنوان

مساعد السكرتير المدني (خصوصي)

Assistaut Civil Socretary Personnal
